

1	USO PREVISTO	3
2	DESCRIPCIÓN (FIG. A)	3
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	3
4	SÍMBOLOS	4
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD ..	4
5.1	<i>Zona de trabajo</i>	4
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i>	4
5.3	<i>Seguridad para las personas</i>	5
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i>	5
5.5	<i>Servicio</i>	6
6	INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD	6
7	INSTRUCCIONES RELATIVAS A LA BOLSA DE RECOLECCIÓN DE POLVO	6
8	ENSAMBLAJE	7
8.1	<i>Montaje de los soportes de la carcasa del ventilador (Fig. B y C)</i>	7
8.2	<i>Ensamblaje de la base de soporte (Fig. D, E y F)</i>	7
8.3	<i>Instalación de la manguera de aspiración (Fig. G)</i>	7
8.4	<i>Instalación de la bolsa de recolección de polvo (Fig. H)</i>	7
8.5	<i>Instalación de la bolsa del filtro de polvo (Fig. I)</i>	7
9	UTILIZACIÓN (FIG. J)	7
9.1	<i>Carga electrostática</i>	8
9.2	<i>Protección contra las sobrecargas</i>	8
10	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	8
10.1	<i>Limpieza</i>	8
10.2	<i>Lubricación</i>	8
11	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	9
12	RUIDO	9
13	DEPARTAMENTO TÉCNICO	9
14	ALMACENAMIENTO	9
15	GARANTÍA	10

16	MEDIO AMBIENTE	10
17	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	11

EXTRACTOR DE POLVO PORTÁTIL POWX2090

1 USO PREVISTO

Esta máquina está diseñada para la extracción de virutas de madera y plástico, así como de polvo de madera de las máquinas utilizadas para trabajar madera. No conviene para un uso profesional.



¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

No se debe extraer gases inflamables (por ejemplo, niebla de pintura o barniz) ni medios explosivos.



PRECAUCIÓN: Esta herramienta no conviene para extraer polvos que representen un peligro para la salud.

No se permite ningún uso que no sea aquel especificado anteriormente. ¡Cualquier modificación de la máquina o el uso de piezas de repuesto no probadas y aprobadas por el fabricante pueden causar daños imprevisibles!

2 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

1. Bolsa de filtro de polvo
2. Motor
3. Interruptor general
4. Carcasa del ventilador
5. Bolsa de recolección de polvo
6. Manguera de aspiración
7. Manija de transporte

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los materiales de embalaje.
- Retirar los materiales de embalaje restantes y los soportes de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve durante los materiales de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos de basura.



CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

- | | |
|--|---|
| 1 carcasa de ventilador | 1 abrazadera para bolsa de recolección de polvo |
| 2 paneles laterales | 1 manguera de aspiración |
| 1 panel de base | 1 abrazadera para manguera de aspiración |
| 1 placa transversal | 1 juego de sujetadores |
| 1 bolsa de filtro de polvo | 2 ruedas orientables |
| 1 abrazadera para bolsa de filtro de polvo | 5 adaptadores para manguera de aspiración |
| 1 soporte de filtro de polvo | |
| 1 bolsa de recolección de polvo | |



En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	De conformidad con las normas fundamentales de las directivas europeas.		
	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		Lea este manual antes de utilizar el aparato.
	Use gafas de protección.		Lleve guantes de seguridad.

5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

5.2 Seguridad eléctrica



La tensión de alimentación debe corresponder a aquella la indicada en la placa de características.

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.

- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

5.3 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

5.5 Servicio

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

6 INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- Mantenga despejada el área de trabajo. Un área de trabajo desordenada favorece los accidentes.
- Esté atento. Tenga consciencia de lo que está haciendo. Propóngase trabajar razonando.
- No utilice la máquina si no está suficientemente concentrado.
- Tome en consideración las condiciones ambientales: mantenga el área de trabajo bien iluminada.
- No utilice la máquina cerca de gases o líquidos inflamables.
- Solamente las personas familiarizadas con el uso de herramientas eléctricas, conscientes de los riesgos debidos al uso de ellas, pueden poner en marcha y utilizar esta máquina.
- Los niños no deben jugar con la máquina.
- No permita que los niños efectúen la limpieza y el mantenimiento de usuario de esta máquina a menos de estar supervisados.
- Mantenga a los espectadores, en particular a los niños, fuera de la zona de peligro. No permita que otras personas toquen la máquina o el cable de alimentación mientras que esté funcionando.
- No sobrecargue la herramienta: utilícela solamente en el rango de las prestaciones técnicas para las que ha sido diseñada.
- Apague la herramienta si no la utiliza.



¡Peligro! ¡Riesgo de choque eléctrico!

- Esta herramienta no ha sido diseñada para ser utilizada en seco.
- Esta herramienta ha sido diseñada para que se utilizada al interior de un local.
- Esta herramienta puede almacenarse solamente al interior de un local.
- No exponga esta máquina a la lluvia.
- No utilice esta máquina en un medio húmedo o mojado.
- Cuando utilice esta máquina, evite que su cuerpo entre en contacto con objetos puestos a tierra como radiadores, tuberías, estufas de cocina, refrigeradores.
- No utilice el cable de alimentación para fines no previstos.
- Asegúrese de que el cable de alimentación esté desenchufado antes de efectuar reparaciones o de solucionar problemas.
- A bajas temperaturas, no se puede utilizar la herramienta al exterior de un local.

7 INSTRUCCIONES RELATIVAS A LA BOLSA DE RECOLECCIÓN DE POLVO

- Se debe utilizar bolsas de recolección de polvo hechas de polietileno con un espesor mínimo de 0,10 mm. Cuando se utilice bolsas de recolección de polvo de otros materiales, éstas deberán tener la misma resistencia frente a daños mecánicos.
- Utilice bolsas de recolección de polvo de aproximadamente 600 x 900 mm.
- Vacíe la bolsa de recolección de polvo cuando esté llena a aproximadamente 4/5 de su capacidad.

8 ENSAMBLAJE

8.1 Montaje de los soportes de la carcasa del ventilador (Fig. B y C)

- 1. (Fig. B) Coloque la carcasa del ventilador (7), con el motor hacia abajo, sobre un banco de trabajo o un soporte estable similar y nivele con un bloque de madera o una pieza similar. Afloje 2 de las 3 tuercas hexagonales y las arandelas en ambos lados de la carcasa del ventilador. Guíe los dos paneles laterales (8) sobre los pernos con la etiqueta adhesiva que apunta hacia afuera. Coloque todas las arandelas y apriete nuevamente todas las tuercas de la carcasa del ventilador.
- 2. (Fig. C) Instale la placa transversal (10) entre los paneles laterales con los pernos de transporte y las tuercas de brida hexagonales.

8.2 Ensamblaje de la base de soporte (Fig. D, E y F)

- 1. (Fig. D) Monte las 2 ruedas con un anillo de retención en el marco de base y coloque encima la cubierta de la rueda.
- 2. (Fig. E) Fijación de la placa de base en el marco de base con 6 tornillos de ajuste Philips M5.
- 3. (Fig. F) Coloque el panel de base preparado sobre los paneles laterales y asegure con los 4 pernos de transporte y las tuercas de brida hexagonales. A continuación, verifique el apriete de todos los tornillos y tuercas y coloque la máquina con las ruedas orientables sobre el suelo.

8.3 Instalación de la manguera de aspiración (Fig. G)

Coloque la abrazadera (14) en un extremo de la manguera de aspiración (15) y después empuje la manguera en la toma de aspiración situada debajo del motor. Apriete la abrazadera de manguera.

8.4 Instalación de la bolsa de recolección de polvo (Fig. H)

Sujete la bolsa de recolección de polvo debajo de la abertura del ventilador. Instale una bolsa de recolección de polvo (16) suficientemente larga y amplia (por ejemplo 600 x 900 mm) y aprétela con la abrazadera (17).

8.5 Instalación de la bolsa del filtro de polvo (Fig. I)

Inserte la varilla (18) en los dos orificios situados en el borde de la abertura de la bolsa para polvo superior. Pase la abrazadera (20) a través de la guía cosida en la bolsa para polvo (19). Instale la bolsa sobre la abertura de la bolsa para polvo. Apriete el anillo de la abrazadera.

9 UTILIZACIÓN (FIG. J)

- Coloque el extractor de polvo cerca de la máquina para trabajar la madera de forma que no interfiera con su trabajo.
- Conecte la manguera de aspiración en la toma de extracción de polvo de la máquina para trabajar la madera. Use uno de los adaptadores suministrados (Fig. J), si fuere necesario.
- Conecte el cable de alimentación en una toma de corriente.
- Encienda el motor y espere algunos segundos hasta que el ventilador alcance su máxima velocidad. Si la bolsa para polvo superior no se llena con aire al cabo de algunos segundos, tírela hacia arriba.
- Encienda solamente ahora la máquina para trabajar la madera y comience el trabajo.
- Deje que el extractor de polvo funcione durante al menos 10 segundos después de que se haya apagado la máquina.

9.1 *Carga electrostática*

Todo el sistema de extracción de la máquina está construido con componentes no conductores de electricidad. Si la manguera de aspiración está conectada a partes conductoras de electricidad (por ejemplo, conductos metálicos para polvo o tuberías de aspiración), éstas deben conectarse a tierra para disipar la posible energía electrostática. No se debe reemplazar ninguna parte de plástico por una parte metálica. En particular, no se debe adaptar la manguera de aspiración con una espiral metálica. En este contexto, las piezas metálicas pequeñas como tornillos y abrazaderas de manguera no representan un riesgo. Utilice solamente piezas de repuesto originales. Estas piezas de repuesto están diseñadas para la máquina.

9.2 *Protección contra las sobrecargas*

Para proteger el motor eléctrico contra las sobrecargas, éste tiene dispositivo de protección integrado.

La máquina se apagará en caso de sobrecalentamiento o sobrecarga del motor.

En este caso, se puede volver a poner en marcha el motor al cabo de algunos minutos de enfriamiento.

Si la máquina se apaga repetidamente debido al disparo del dispositivo de protección del motor (2–3 veces) en un breve lapso de tiempo, se debe hacer verificar la máquina por un electricista cualificado antes de intentar encenderla nuevamente.

10 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



¡Atención! Antes de llevar a cabo cualquier trabajo en el equipo, desconecte el enchufe de alimentación.

10.1 *Limpieza*

- Mantenga limpias las rejillas de ventilación de la máquina para evitar el sobrecalentamiento del motor.
- Limpie regularmente la herramienta con un trapo suave, preferentemente después de cada uso.
- Mantenga las rejillas de ventilación sin polvo ni suciedad.
- Si hubiera suciedad incrustada, utilice un trapo humedecido con agua jabonosa.



Nunca utilice solventes tales como gasolina, alcohol, amoníaco, etc. Estos solventes pueden dañar las partes de plástico.

10.2 *Lubricación*

La máquina no requiere ninguna lubricación específica.

11 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión nominal	220-240 V
Frecuencia nominal	50 Hz
Potencia nominal	550 W
Cable de PVC	Sí / HO5VV-F 3 x 0,75 mm ²
Diámetro del ventilador	294 mm
Flujo nominal de aire	800 m ³ /h
Flujo máximo de aire	900 m ³ /h
Vacío nominal	874 Pa
Vacío máximo	2232 Pa
Diámetro interno de la manguera de aspiración	100 mm
Longitud de la manguera de aspiración	2 m
Tamaño de la bolsa de recolección de polvo	65 l
Peso	22 kg

12 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	80 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	98 dB(A)



¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

13 DEPARTAMENTO TÉCNICO

- Los interruptores dañados deberán ser sustituidos por nuestros profesionales del servicio de atención de cliente.
- Si el cable de conexión (o el cable de corriente eléctrica) está estropeado, éste tiene que ser sustituido por un cable de conexión específico, del cual sólo dispone nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio). El cambio de los cables de conexión sólo lo debe realizar nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio- véase la última página) o un profesional calificado (experto en electrónica).

14 ALMACENAMIENTO

- Limpie cuidadosamente la máquina y sus accesorios.
- Ajústela fuera del alcance de los niños, en una posición estable y segura, en un lugar seco y al tiempo, evite las temperaturas demasiado altas o demasiadas bajas.
- Protéjala de la luz directa. Téngala si es posible a la sombra.
- No lo meta en un saco de Nylon porque la humedad puede dañarla.

15 GARANTÍA

- Este producto está garantizado por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en una maleta), acompañada de su recibo de compra.

16 MEDIO AMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

17 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato: Extractor de polvo portátil
Marca: POWERplus
Número del producto: POWX2090

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU
2006/42/CE
2014/30/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN60335-1 : 2012
EN60335-2-69 : 2012
EN IEC55014-1 : 2021
EN IEC55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Ludo Mertens
Responsable de certificación
18/11/2021, Lier - Belgium